

Data Printout / Datenausdruck / Impression de données / Impresión de los datos / Stampa delle date

Aug. 20 2002 #8.20.2002 1,860 1,420 Aug. 21 2002 #8.21.2002 2,380 2,200 7,860

Grand Total Calculation / Gesamtsumme des Produktes / Calcul du total global / Cálculo del Gran total / Calcolo Gran Totale

123+456 = 579 488+390 = 878 655+188 = 843 1,520

53

Division by a Constant / Division durch eine Konstante / Division par une constante / División por un número constante / Divisione per una costante

31,750 ÷ 50 = 635 54,236 ÷ 50 = 1,084.72 8,762 ÷ 50 = 175.24

Round-up / Aufrunden / Arrondir au chiffre supérieur / Redondear hacia arriba / Arrotondamento per eccesso

28 ÷ 3 = 9.33333333333 28 ÷ 3 = 9.34

Round-off / Runden / Arrondir / Redondear / Arrotondamento generico

11 ÷ 3 = 3.66666666666 11 ÷ 3 = 3.67

Round-down / Abrunden / Arrondir au chiffre inférieur / Redondear hacia abajo / Arrotondamento per difetto

11 ÷ 3 = 3.66666666666 11 ÷ 3 = 3.66

52

8 ÷ 3 = 2.66666666666 123 × 756 = 92,868 123 × 456 = 56,088

Multiplication by a Constant / Multiplikation mit einer Konstante / Multiplication per una costante / Multiplicación por un número constante / Moltiplicazione per una costante

300 × 21 = 6,300 300 × 43 = 12,900 300 × 37 = 11,100

51

Key Switch / Wahlschalter / Boutons des touches / Conmutadores de teclas / Tasti di commutazione

Calculation Operation Print Out 2+(3x4)-5=9 2 3 4 5 2x3=6 2 3 3^3=27 3 1/7=0.14285714285 7 \$12.55+\$15.75-\$5.30=\$23.00 1255 1575 530

50

Calculation Example / Rechenbeispiele / Exemples de Calculs / Ejemplos de cálculo / Esempi di Calcolo

- E If switches on your calculator do not match the example below, please set switches as shown. D Wenn die folgenden Schalter in einer Erläuterung nicht gezeigt sind, stellen Sie diese wie folgt ein: F Si les commutateurs suivants ne correspondent pas aux exemples, placer les comme ci-dessous: Es Si los conmutadores siguientes no son mostrados como en la explicación, pégalos como sigue a continuación: I Ad eccezione dei casi specifici riportati nelle seguenti spiegazioni, i selettori devono essere impostati come segue.

49

Cash change with Tax Calculation / Berechnung des Wechselgeldes plus Steuersatzberechnung / Calcul du rendu de monnaie avec taux de taxe / Cambio de efectivo con cálculo de impuestos / Calcolo di cambiamento con tassazione

Purchase price: \$1,930 1930 TAX 5 1,930.00 TAX+ 96.50 2,026.50 CASH 2,500.00 CHANGE 473.50

Overflow / Überlauf / Dépassement de capacité de capacité / Rebasamiento de capacidad / Eccessenza di capacità

550,000,000,000 × 23 = 12,650,000,000,000 (Error) 6 + 0 = 0 (Error) 6 × 0 = 0

58

Cash change calculation / Berechnung des Wechselgeldes / Calcul du rendu de monnaie / Cálculo de cambio de efectivo / Calcolo di cambiamento

Purchase price: \$250 250 300 270 820 CASH 1,000.00 CHANGE 180.00

Cash change with Memory Calculation / Berechnung des Wechselgeldes plus Einrechnung des Speicherinhaltes / Calcul du rendu de monnaie avec mémoire / Cambio de efectivo con cálculo en memoria / Calcolo di cambiamento con memoria

Purchase price: \$1,930 1930 M+ 1,930.00 M+ 1,930.00 M+ 12,650,000,000,000 × E 12,650,000,000,000 0 CASH 2,000.00 CHANGE 70.00 CASH 2,500.00 CHANGE 570.00

57

Business sales calculation / Geschäftskulationen / Calcul des ventes / Cálculo de ventas de negocio / Funzione business

Calculating Cost 1500 SELL 1,500 MRG% 30 MARGEN 30 COST 1,050.00 Calculating Selling Price 2000 COST 2,000 MRG% 20 MARGEN 20 SELL 2,500.00 Calculating Profit Margin 1500 COST 1,500 SELL 2,000 MRG% 25.00

Language change / Sprachauswahl / Réglage de la langue / Cambio de idioma / Cambiamento di lingua

Set Language (e.g. German) TAX% 0.00 \*\*KENG\*\* \*\*KDEU\*\* Example: Selling Price : \$1,500 Profit Margin : 30% Cost = ? (\$1,050) VERK 1,500 MRG% 30 MARGEN 30 KOST 1,050.00 (e.g. English) TAX% 0.00 \*\*KDEU\*\* \*\*KENG\*\*

56

Percentage Calculation / Prozentrechnung / Calcul de pourcentage / Cálculos de porcentaje / Calcolo percentuale

300 × 12% = 36 2,000 + (2,000 × 12%) = 2,240 2,000 - (2,000 × 15%) = 1,700 300 × 12 = 36 2000 × 1.12 = 2240 2000 × 0.85 = 1700

Memory Calculation / Speicherkalkulationen / Calcul à aide de la mémoire / Cálculos con memoria / Calcolo in memoria

243 × 2 = 486 576 × 5 = 2,880 75 + 103 = 178 243 × 2 = 486 576 × 5 = 2,880 75 + 103 = 178

55

Tax Calculation / Steuerberechnungs-Funktion / Calcul de taxe / Cálculo de Impuestos / Funzione di Calcolo delle Tasse

Set Tax Rate Rate: 5% TAX% 0.00 5.00 Add the Tax Amount Price \$2,000 without tax Tax = ? (\$100) Selling Price with tax = ? (\$2,100) 2000 TAX+ 2,000.00 TAX% 5.00 TAX 100.00 TAX+ 2,100.00 Deduct the Tax Amount Selling Price \$3,150 with tax Tax = ? (\$150) Selling without tax = ? (\$3,000) 3150 TAX- 3,150.00 TAX% 5.00 TAX 150.00 TAX- 3,000.00 Recall Tax Rate TAX% 5.00

Item Counting / Calcul d'article / Postenzählung / Recuento de items / Conta Addendi

1,860 1,420 2,380 5,660 1,860 1,420 2,380 5,660

54



INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI / ISTRUZIONI

TP120-DTS / BEDIENUNGSANLEITUNG / INSTRUCCIONES

ENGLISH: Power On, Off Switch, Decimal Point Selector Switch, Rounding Switch, Grand Total, Date Set Switch, Print On, Off Switch, Item Count Switch, Tax Calculation Function, Business Sales Calculation, Cash Change Function, Language Change Function, Inserting Printing Paper, Calculation Example. DEUTSCH: Stromversorgung Ein/Aus, Wahlschalter Dezimalkomma, Rundung Bestimmen, Rundung Bestimmen, Wahlschalter Gesamtsumme/Einstellungen, Schalter Ein/Aus/Drucken, Positionszähler, Steuerrechnung, Kollierenrechnung, Sprache Auswählen, Druckerpapier Einlegen, Rechenbeispiele. FRANÇAIS: Interrupteur Marche, Arrêt, Bouton De Selection De La Virgule Decimale, Bouton D'arrondissement, Bouton Total Global/Réglage Informations, Bouton D'alimentation/Impression, Bouton Compteur D'articles, Fonction Calcul De La Taxe, Fonction Rendre De Monnaie, Fonction Réglage De La Langue, Installation D'une Bobine De Papier, Exemples de Calculs. ESPAÑOL: Interruptor de Encendido, Apagado, Comutador de Coma Decimal, Comutador de Redondeo, Interruptor Gran Total/Ajuste de Datos, Stampo Activado/Desactivado, Comutador de Recuento de Elementos, Cálculo de Impuestos, Función Cálculo Comercial de Ventas, Función de Cambio de Efectivo, Función de Cambio de Idioma, Introducir Papel de Impresión, Ejemplos de Cálculo. ITALIANO: Commutatore Acceso/Spento, Commutatore di Selezione Della Virgola Decimale, Arrotondamento, Commutatore Totale Generale/Predisposizione Della Data, Stampa Attivata/Disattivata, Commutatore di Conta Degli Articoli, Funzione di Calcolo di Tassazione, Funzione di Calcolo Finanziario Delle Vendite, Funzione di Commutazione Monetaria, Funzione di Commutazione Della Lingua, Inserimento Della Carta, Esempi di Calcolo.



CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD. 17/F., Ever Gain Plaza Tower One, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong. CANON EUROPA N.V. Bovenkerkenweg 59-61, P. O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands. CANON COMMUNICATION & IMAGE FRANCE S.A. 102 Avenue Du General De Gaulle, 92257 La Garenne-Colombes Cedex Paris, France. CANON DEUTSCHLAND GmbH Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany. CANON (U.K.) Ltd. Woodhatch, Reigate, Surrey RH2 8BF, England. Help line : 08705 143 723. CANON ITALIA S.p.A. Palazzo L, Strada 6, 20089 Miliaofiori - Rozzano (MI) - Italy. CANON LATIN AMERICA, INC. 703 Waterford Way, Suite 400, Miami, FL33126, U.S.A. CANON INDIA LIMITED Neela Gagan, Mandi Road, Mehrauli, New Delhi - 110030, India. CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD. Block D, Perame Square, Saujana Resort, Section U2, 40150 Shan Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia. CANON MARKETING (PHILIPPINES), INC. Marvin Plaza Building, 2153 Don Chino Roces Avenue, Makati City, Philippines. CANON MARKETING (SINGAPORE) PTE LTD. 1 Jalan Kilang Timor #09-00, Pacific Tech Centre, Singapore 159303. CANON MARKETING (THAILAND) CO., LTD. 9-10th Floor, Bangkok City Tower, 179-34-45 South Sathorn Road, Thungmahamek Sathorn Bangkok 10120, Thailand. CANON MARKETING (HONG KONG) COMPANY LTD. 10/F., Mirror Tower, 61 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong. CANON AUSTRALIA PTY, LTD. 1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia.